

国外家居设计精选

家庭造园



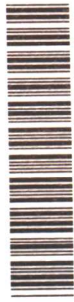
中国建筑工业出版社

MAKING THE MOST OF OUTDOOR ROOMS

GILLY LOVE







* 2 0 5 3 9 2 2 7 0 *

TU238

35

国外家居设计精选

家庭造园

[英] 吉莉·洛夫 著
张延安 卞致瑞 译

 中国建筑工业出版社



839227

著作权合同登记图字：01-2000-4409号

图书在版编目 (CIP) 数据

国外家居设计精选. 家庭造园/ (英) 洛夫著; 张延安, 卡致瑞译. —北京: 中国建筑工业出版社, 2001.4

ISBN 7-112-04666-1

I. 国... II. ①洛...②张...③卡... III. 庭院-园林设计 IV. TU238

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 06440 号

* First published in 1998 under the title: MAKING THE MOST OF OUTDOOR SPACES by Conran, an imprint of Octopus Publishing Group Ltd 2-4 Heron Quays, Docklands, London E14 4JP

©1998 Octopus Publishing Group Ltd

All rights reserved*

本套图书由英国 Octopus 出版有限公司授权翻译出版

责任编辑 张惠珍 程素荣

国外家居设计精选

家庭造园

[英] 吉利·洛夫 著
张延安 卡致瑞 译

* 中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

* 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司印刷

开本: 889 × 1194 毫米 1/16 印张: 5

2001 年 6 月第一版 2001 年 6 月第一次印刷

定价: 28.00 元

ISBN 7-112-04666-1

TU · 4065 (9513)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)



目录

导言

7

规划

9

额外的空间

17

风格

37

设计构思

47

装饰

61

日光室

71

索引和致谢

78





导言

每个人对于自己家的室外空间该是什么样子都有不同的想法。你的个人观点不可避免地会受到当地气候、你的住宅和生活方式的影响。当你设计室外空间时，你会受到做室内设计时很少有过的选择自由，因为在室内设计中功能要求大都支配了设计决定。

先辈们和过去的文化遗留下来的经验和智慧也会影响我们的选择。这一室外空间布置（第6页图）融合了古波斯花园中普遍存在的许多特色，这种花园是干枯炎热沙漠中的安宁、清凉的圣地。像图中的花园一样，波斯花园中有阴凉的地方，方形或矩形水池中有水（通常还装有喷泉以增加湿润度，发出柔和的声音），还有树、灌木丛和其他精选的植物，它们有美丽的花朵和芬芳的枝叶。不过，那时的花园里还不会有游泳池和室外淋浴装置——只有在一年的大部分时间里靠阳光的温暖就能跳进池里游泳，或者能用凉水淋浴来冲凉的气候里，这类现代化享受才是理想的。

住房周围的室外空间环境对室内也有重要影响。无论我们是用花园、庭院、屋顶露台或者甚至是小巧的阳台把室内与室外联系起来，我们都是实实在在地与所处的环境，即自然界相接触，同时也是微妙地抹去室内生活与室外生活之间的界限。

空间和自然光是和谐的现代生活的两个最重要组成部分。忽视室内和室外环境的联系，就会形成一个不和谐的家。然而，当设计新住房或重新装修现有住房时，室外空间常常得不到优先考虑。成功的室内设计诀窍是创造出一个能真正反映入住者个性的家。这个见解也同样适用于室外设计。任何一个人，不论他是不是园艺能手，都会赞赏一个宁静的隐蔽处带来的欢乐，在那里，清晨你可以坐下来享受早餐，傍晚可悠闲地小饮。

《家庭造园》是一本实用的有启发性的指南，它将带你通过创建一个最适合你个人爱好的室外空间的全过程。本书的开头会建议你如何按初始想法来规划空间，并提供大量实用的主意来满足你的要求，还将提示你如何把最难处理的空间转变成舒适的有吸引力的生活区。书中描述了各种各样不同的空间，从阴暗的底层庭院到高耸的屋顶，从小巧的阳台到广阔的露台。还有关于采光类型、家具、地面和围栏材料的设计，以及最好地装饰你的室外空间的新思想，不仅通过色彩和质感，而且通过引入水流、花盆和储存空间来进行装饰。三个现实生活中的花园实例说明了室外空间怎样反映出其创造者的特定要求。

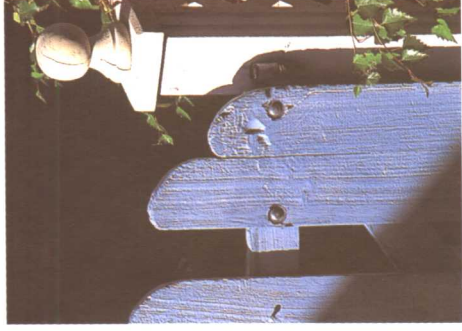
当你读完这本书信心增强时，你会因来自世界各地的成功的室外空间图片而受到启发，这些室外空间的设计师们采用了色彩、光、水和植物等要素创造出的独一无二的空间，成为他们家的一个最重要部分。



规划

室外设计的规划过程与室内设计相似。需要先确定目标和重点，然后决定如何去实现这些目标和重点，以作出既吸引人又实用的设计。

一旦已经确定你在生活方式方面的需要和预算，在你室外空间所处的位置与现有的环境特点及限制条件已知的情况下，你就应该谋求理想的室外设计与你所能达到的现实之间的仔细平衡。

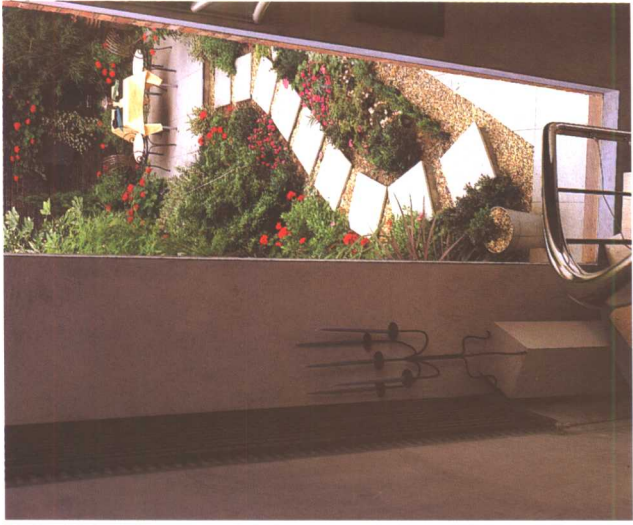


空间意识

这个地下室露台（本页左图）有两个完全分离的方面；从上往下看，用方地砖铺成的一个抽象化的圆形，给人的印象是这些方地砖飘浮在白色反光石子的海洋上；另一方面，坐在周围环绕着由形状各异的树叶构成的四季常青屏幕的座位上，你会有一种宁静遐思的感觉。

相似的铺地砖和石子在市区住宅后花园里用完全不同的方法铺设（本页右图），精巧、弯曲的分块石板小路以浪漫的方式带你步入一个二人的小桌。如果这小路没有优美的弯曲，你就会直冲目的地，而不是闲逛和散步了。

第11页的图所示室外空间的环境一目了然。受住房的墙保护和遮挡的舒适的日光浴躺椅，面前是一幅秀丽的景色。露台周围是繁茂盘桓的常青藤、天竺葵和一族簇芳香的白玫瑰，所有这些交融在一起，就像一块色调和谐、五彩斑斓的挂毯。



评价空间

在规划任何一个室外空间时，最好的方法是遵循季节的循环。你也许不喜欢在秋天或早冬时到花园或院子里去，但是，这是观察它的结构和样子的最好时节，因为此时许多树和灌木处于休眠状态，只有很少的叶子。

室内与室外的主要差别之一就是没有哪个外部空间可以脱离周围环境而独立存在。如果你有一个美好的视野，就不要把它用栅栏或墙围起来。某些空间的景色非常美，比如：山脉，海浪拍打岸边，一座漂亮建筑物的外貌或是周围屋顶上的排烟烟囱。另一方面，你可能有一个不具隐私的空间环境，

在那里你的任何举动都会被邻居或路过的行人看见。如果不愿这样，可选择与外界隔开的方式。一道高的花格墙，上边爬满芳香的攀缘植物就可使外人看不到你的院子；一道茂密的树篱形成一道自然的屏障，它还是一道挡风墙，它转过来又可造就一个小气候，在里边你可种植一些娇嫩的植物，使它们免受狂风的袭击。把院子四周砌上高的砖墙可使你完全与外界隔开，但当你坐在室外时，会感到压抑，而且从窗户往外看会觉得沉闷。种一些常青藤或采用不受气候影响的涂料来装饰一下墙有助于解决这个问题。



在你开始之前

- 制订一个室外空间以及它在通路、建筑、边界等方面与房子如何联系的规划。
- 观察一下其他的住户是如何利用室外空间的。
- 看一下有关的约束规定，如：已列入保护名单的历史性建筑、保留区、树木保护规定等。
- 按优先次序确定你的要求：蔬菜、果树、花盆或花池、草、儿童游乐场、水流设置等。
- 列出现有的东西哪些想保留，哪些要更换。
- 确定要安装的公共设施。如：灌溉所需的水源，照明和安全所需的电源。
- 列出要解决的问题，如：缺少私密性，树荫太多，防风、防晒。
- 考虑你何时使用这一空间，是全年，晚上还是夏天。
- 确定你需要的是哪一种空间：是一个安宁的院落，一个易于维护的花园，一片丛林，还是一个款待客人的场所。
- 确定预算和时间表。
- 编制一个关于院墙、小径、植物、色彩的文件。
- 列出自己能完成的项目。
- 取得报价，检查参考设计。



规划和重点

不论在一年之中的什么时候开始规划你的室外空间以及你到底要把它当作一个房间还是一个花园，都需要你自己实实在在地考虑。如果你不喜欢摆花弄草，就不要营造一个需要花很多精力去维护的空间；如果你喜欢草坪，但是又不喜爱花，那就铺草皮，并使它成为一块可爱的草坪。如果你非常喜欢山茶花，但土质又是碱性的，那么买一些大花盆，把里边装满酸性肥料。如果你决定不了种什么好，就找专家咨询一下。一个有效的方法就是观察一下你的邻居都种植些什么，因为同样的植物也许在你的花园里也能长得很好。如果你的房子朝北，你又居住在一个多雨而凉爽的气候中，你又希望全年都能享受室外的乐趣，在房子的背面或侧面加一间温室是一个好办法。

室内布置几周之内就可以改变，室外空间则不然，它需要时间，而且被一些你所不能控制的因素所影响，如太阳、风、霜和雨。这些不可预测的因素使得规划更困难，因为季节并不总是能像你期望的那样运行，但有时也会给你意外的惊喜，如早到的春季或晚秋的小阳春，于是花比平时都开得频繁茂盛。

你可能希望保持现有的样子，也可能需要改善。长成的树可以通过修剪改善其形状，甚至灌木也可以移动，以改善你的种植规划的格局。然而如果你想栽种或移动一棵树，最好听一下专家的建

把房间搬到室外

从这一室外房间（第12页图）能不受约束地看到敞开的花园景色，又可防风雨。虽没有自然光，但它用桌上烛台和扭结金属做的墙上烛台的烛光来照明显得更加浪漫。白色的墙面和一面大镜子可反射日光，使这个房间显得更加明亮。一根木柱支撑着房梁，又可以让芳香的玫瑰往上爬，从而把花园引进到屋里。

小巧的内庭院（左图）应该设计得与周围房子相协调，如果两者之间过渡要平缓的话。在这个实例中，室外白色的花园家具、白色的花以及银灰色的叶子与室内白色的油漆和家具相呼应。外边砖铺的小路与室内染色的木地板及蓝色和奶油色相间的地毯浑然一体。

议，因为许多树按规定在被保护之列，而在不该种的地方种了不该种的树可能会阻碍排水并堵塞下水道，甚至会严重损害房子的地基。

如果你想使你的室外空间显得大一些，可利用光学的手法。就像一块淡色的地毯会使屋子显得大一些一样，用浅色的砾石铺在小院落或小花园里看起来会增加平面的尺寸。如果想使室外具有野趣，种一些常青藤。一排树上单色或杂色的叶子与花朵、果实交织在一起也会给你四季的乐趣。同样，如果房子的外表不够吸引人，那么一些精心选择的攀缘植



餐桌闲谈

在酷暑，最好是避开烈日，寻找一个凉爽的地方。右图所示的休憩处的位置是经过仔细选择的，这里又有阳光又有荫凉，可作为用餐地点。攀缘植物爬满了金属凉亭亭的顶部，形成了一把天然的遮阳伞。叶子形成了斑斑点点的阴影，不过，如果喜欢的话，你仍可以坐在桌边的阳光下。夜晚，桌子由一盏灯集中照明，绿色的金属灯罩在白天几乎分辨不出来。

规划的时候，还应想到你的室外在冬天里看起来是什么样子。冬天时从室内看室外格外清晰。第15页图里拱形的翠竹与落光了叶子的灌木形成鲜明的对照，浅褐的色调与家具及柳条编织的阳伞显得很般配。未处理过的木材由于风霜雨雪的袭击，时间久了会腐坏，但是褪成银白色会更加诱人。大石头花盆是很贵的，但它物有所值——在冬天，它就像一件雕塑，夏天，花盆里长满了花草，这些都会给人很深的印象。



物则会使丑陋的建筑变得柔和些，这些植物可通过培养墙壁生长，而不会挡住窗子的视线。与常说的相反，这些植物不会损害墙面的粉刷，除非墙太旧了。有香味的攀缘植物在夏天开窗时还会给你额外的喜悦。

如果你想开展一些结构工程，如铺小路、筑池子或垒墙，那么雇佣一个专业公司，他们有专用设备和专业知识来恰当完成这项任务，否则你会在工

程进行一半时遇到意想不到的问题。记住，如果你仔细考虑结构工程，需要用几个月的时间来比较各个建筑公司及园林公司的报价。另外，如果你的房子位于资源保护区或属历史性建筑，在开工前可能还要得到批准，而得到当地政府的许可证也需要一段时期。

还有一些室外规划时要考虑的问题。最重要的，一点是安全。对一个家庭来说，其室外空间可能无法避免不速之客。最好是在考虑室内安全问题时，把室外安全包括在内。在室外，安装一些移动一下就会亮的照明灯是非常可靠的。把排水管用特殊油漆处理也可阻止入侵者利用排水管爬上上面的窗户。某些安全设施同时也是装饰品，比如，植物就可用来防止外人侵入；在墙上种植各种带刺的植物可防止有人爬墙进入；种植各种灌木状的玫瑰，同长成装饰着美丽花朵和漂亮果实的密集的树篱，同时，它也具有许多凶恶的刺。

一个设计得好、建造得好的花园应既美观又实用，即使不种什么树木花草——有生命的东西只应被看做是蛋糕上的糖衣。采用最好的路面、花格墙和墙体材料，精心细巧地建造，这样的结构可以保持终生甚至更长时间，成为花园的主体框架，而灌木和花草仅起到装饰作用。投资于那些你买得起的高质量的材料和植物，它们日长月久仍能保持原貌，在任何气候条件下都不失本色。



